



REMINGTON

REMINGTON

All technical modifications reserved. 08/07.TSC.07.0770



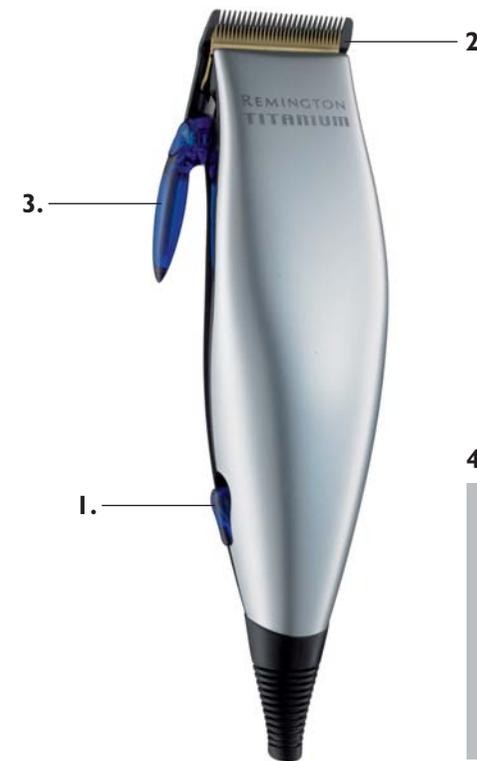
REMINGTON

Performance hair clipper



HC210C/HC70

TITANIUM



4.



Model No. HC210C/HC70

Уважаемый покупатель! Приобретаемый вами продукт Remington прошел необходимую сертификацию в соответствии с требованиями действующего законодательства. Подробную информацию о номере сертификата и сроке его действия вы сможете найти на сайте www.remington-products.ru



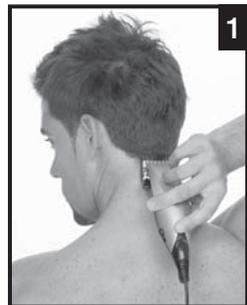
HC210C/HC70 Version 08/07 Part No. T22-25523
REMINGTON® is a Registered Trade Mark of Spectrum Brands, Inc., or one of its subsidiaries
A Consumer Batteries GmbH & Co. KGaA
Krupp-Str.9
Eilwangen
Germany
www.remington-europe.com
© 2007 SBI



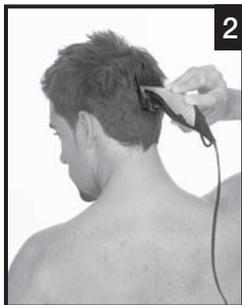


REMINGTON

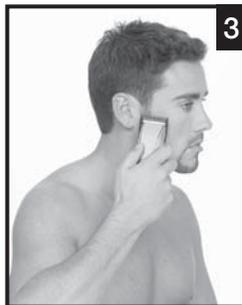
INTERNATIONAL SERVICE CENTRE



1



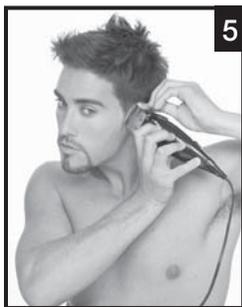
2



3



4



5



6

- ▶ GERMANY
- ▶ BENELUX
- ▶ FRANCE
- ▶ ITALY
- ▶ SCANDINAVIA
- ▶ AUSTRIA
- ▶ SWITZERLAND
- ▶ PORTUGAL

Central Europe

☎ **00800 / 821 700 821**

Mo.-Fr. 9 a.m. – 5 p.m. Central European Time (free call)

E-Mail: service@remington-europe.com
www.remington-europe.com

- ▶ SPAIN
- ▶ MALTA

☎ **Tel. 00800 821 700 82 (free call)**

- ▶ GREECE

☎ **Tel. 00800 49 12 91 60 (free call)**

- ▶ UNITED KINGDOM

☎ **Tel. +44 0800 212 438 (free call)**Rayovac Europe Ltd, Watermans House, Kingsbury Crescent, The Causeway, Staines, Middlesex, TW18 3BA, UNITED KINGDOM, www.remington.co.uk

- ▶ ČESKÁ REPUBLIKA

☎ **Tel. +420 487 754 605**VARTA Baterie spol. s r. o., Jindřicha z Lipé 108, 470 01 Česká Lipa, ČESKÁ REPUBLIKA, www.cz.remington-europe.com

- ▶ IRELAND

☎ **Tel. +353 (0) 1 460 4711**Remington Consumer Products, Unit 7C, Riverview Business Park, New Nangor Road, Dublin 22, IRELAND, www.remington.co.uk

- ▶ MAGYARORSZÁG

☎ **Tel. +36 1 3479 000**Varta Hungária Kft., Budapest, Ady Endre út 42-44, 1191 HUNGARY, Fax: (+36) 1 3479-001, www.hu.remington-europe.com

- ▶ POLSKA

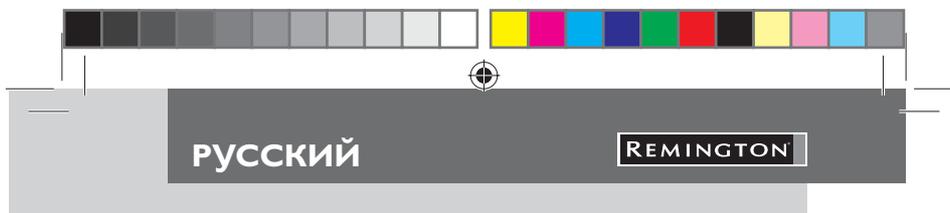
☎ **Tel. +48 22 328 11 50**Varta Baterie Sp. z o.o., ul. Fabryczna 5, 00-446 Warszawa, POLSKA, Fax +48 22 328 11 61, www.pl.remington-europe.com

- ▶ РОССИЯ

☎ **Tel. +7 495 170 5401**ООО ПРОФСЕРВИС Россия, 109202, Москва, ул. 2я Карачаровская, 14 www.remington-europe.com

- ▶ TÜRKIYE

☎ **Tel. +90 212 659 01 24**Varta Pilleri Ticaret Ltd. Şti., İstic 28.Ada No:1 34217, Mahmutbey/İstanbul TÜRKIYE, Fax +90 212 659 48 40, www.tr.remington-europe.com



Благодарим Вас за то, что Вы выбрали продукцию компании Remington®. Наши продукты отличаются высочайшим уровнем качества, функциональности и дизайна. Мы надеемся, что Вам понравится Ваш новый продукт компании Remington®. Пожалуйста, внимательно прочитайте данную инструкцию по эксплуатации и сохраните ее для использования в будущем.



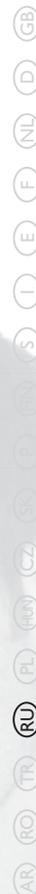
ВНИМАНИЕ!

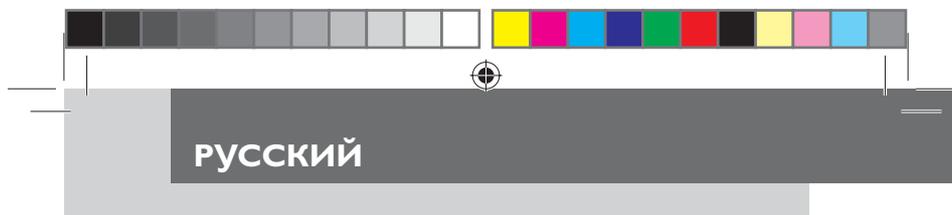
- ◆ Используйте данный прибор только в соответствии с его назначением, как описано в этом руководстве. Не используйте принадлежности, не рекомендованные компанией Remington®.
- ◆ Не используйте прибор, если он не работает должным образом, если его уронили или повредили, а также если он случайно упал в воду.



ОПИСАНИЕ

1. Выключатель
2. Блок лезвий
3. Рычаг для регулировки лезвий
4. 8 насадок-гребней
(для HC70: 4 насадок-гребней)





РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ИСПОЛЬЗОВАНИЮ

Перед началом стрижки

- ▶ Убедитесь в том, что машинка не загрязнена и не засорена.
- ▶ Посадите того, кому Вы собираетесь стричь волосы так, чтобы его голова находилась приблизительно на уровне Ваших глаз.
- ▶ Перед началом стрижки тщательно расчешите волосы. Они должны быть сухими и не спутанными.

Установка насадки-гребня

- ▶ Держите гребень зубцами вверх
- ▶ Насадите его на лезвие машинки и надавите, пока передняя часть гребня прочно не зафиксируется на месте.

Снятие насадки-гребня

- ▶ Держа машинку лезвием от себя, сильно надавите снизу на гребень в направлении от лезвий.

Насадки-гребни и длина волос

- ▶ Каждая насадка-гребень имеет посередине соответствующую маркировку (3 мм, 7 мм, 9 мм, 12 мм, 18 мм, 25 мм, для правого уха, для левого уха) (только HC210).

Сменные насадки - модель SP254 (только HC210)

ИНСТРУКЦИИ ПО СТРИЖКЕ ВОЛОС

- ◆ Внимание! Для аккуратной стрижки дайте гребню/лезвию спокойно пройти по волосам. Не торопитесь. Если Вы подстригаете волосы в первый раз, используйте гребень для максимальной длины волос.

ШАГ 1 – Линия шеи – РИСУНОК 1

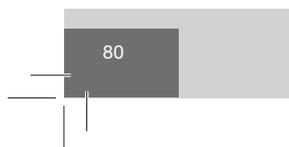
- ▶ Используйте гребень 3мм или 6мм
- ▶ Держите машинку лезвием вверх. Начните стрижку у основания шеи от центра.
- ▶ Медленно проведите машинкой по волосам вверх и от середины шеи, каждый раз состригая лишь небольшое количество волос.

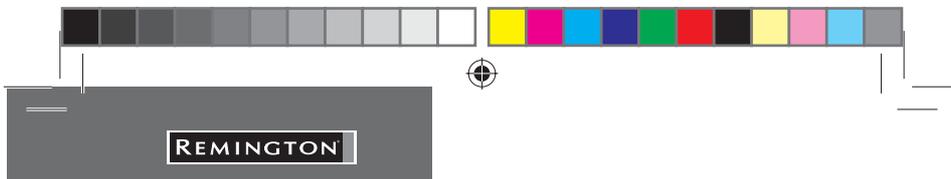
ШАГ 2 – Задняя часть головы – РИСУНОК 2

- ▶ Используя гребень 12мм или 18мм, подстригите волосы на задней части головы.

ШАГ 3 – По бокам головы – РИСУНОК 3

- ▶ Используя гребень для длины волос 3 мм или 6 мм, подровняйте бакенбарды. Затем замените гребень на более длинный (9 мм) и перейдите к стрижке волос сверху на голове.





ШАГ 4 – Макушка – РИСУНОК 4

- ▶ Используя гребень 18мм или 25мм, подстригите волосы на макушке по направлению против роста волос.
- ▶ Более длинные волосы на макушке можно оставить, пользуясь машинкой без насадки-гребня. При помощи расчески поднимите волосы сверху на голове. Срежьте волосы поверх приподнимающей их расчески или зажмите поднятые волосы между пальцами и подстригите их до желаемой длины.
- ▶ Стрижку всегда начинайте с задней части головы.

ШАГ 5 – Завершающие штрихи – РИСУНОК 5

- ▶ Машинкой без гребня коротко подстригите волосы у основания и по бокам шеи. При помощи направляющих для стрижки волос за ушами аккуратно подстригите волосы вокруг ушей. Выбрав подходящую направляющую, приложите машинку под углом к голове и аккуратно обведите оба уха по направлению к задней части шеи.
- ▶ Чтобы аккуратно подравнять бакенбарды, поверните машинку для стрижки волос на 180 градусов. Приложите повернутую машинку под прямым углом к голове. При этом концы лезвий должны лишь слегка прикасаться к коже. Подстригите волосы сверху вниз.

■ РЫЧАГ ДЛЯ РЕГУЛИРОВКИ ЛЕЗВИЙ (РИСУНОК 6)

Прибор оснащен рычагом для регулировки лезвий, расположенным с левой стороны возле лезвий. При помощи этого рычага можно установить желаемую длину стрижки, а также повысить эффективность насадок-гребней. Рычаг для регулировки лезвий также продлевает срок службы лезвий, поскольку для каждой позиции используется различное острие.

GB

D

NL

L

E

I

P

FR

A

S

C

F

FIN

PL

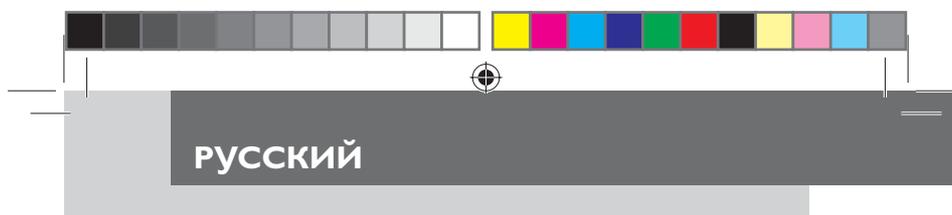
RU

TR

RO

AR

81



УХОД ЗА МАШИНКОЙ ДЛЯ СТРИЖКИ ВОЛОС



Прибор оснащен высококачественными лезвиями с титановым покрытием, не требующими смазки. Для обеспечения длительной безупречной эксплуатации прибора регулярно очищайте лезвия и корпус. Всегда надевайте на лезвие машинки защитный колпачок.

ПОСЛЕ КАЖДОГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ

- ▶ Убедитесь в том, что прибор выключен и отсоединен от сети переменного тока.
- ▶ Смахните щеточкой оставшиеся на лезвиях волосы. Не погружайте машинку в воду.
- ▶ Для чистки протрите корпус машинки влажной тряпочкой и немедленно вытрите его насухо. Внимание: машинка должна быть выключена.



РАЗ В ПОЛГОДА

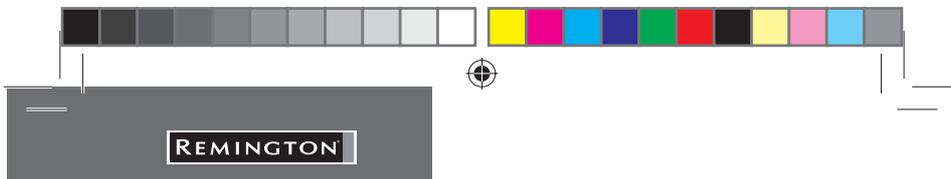
Регулярно снимайте и прочищайте блок лезвий.

- ▶ Отвинтите при помощи отвертки 2 винта, фиксирующих лезвие. Не снимайте блок лезвий.
- ▶ Смахните мягкой щеточкой волосы, оставшиеся между лезвиями. Не удаляйте с лезвий смазочное вещество. Нет необходимости снимать маленькое подвижное лезвие с прибора.
- ▶ Если подвижное лезвие было снято, то для того, чтобы установить его на место, насадите длинный снабженный пазами край лезвия на два белых пластмассовых выступа и зафиксируйте его на пластмассовом приводе. Лезвие устанавливается выступами наружу и крепится 2-мя винтами.
- ▶ Перед тем как затянуть 2 винта, переведите рычаг для регулировки лезвий в нижнюю позицию и выровняйте лезвия так, чтобы их режущие края располагались параллельно друг к другу. Затяните 2 винта. Внимание! Если лезвия установлены неправильно, ухудшится качество стрижки.



- ◆ **ВНИМАНИЕ:** Не используйте для чистки лезвий жидкие чистящие средства, а также агрессивные или вызывающие коррозию вещества. Оставшиеся волосы смахните мягкой щеточкой.
- ▶ Во время установки или снятия насадок, а также чистки прибора отсоедините адаптер для зарядки от сети переменного тока.
- ▶ Храните прибор и электрошнур в сухом помещении.
- ▶ Не наматывайте электрошнур на прибор.





ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Если лезвия с трудом состригают волосы, удалите забившиеся между зубцами гребня или лезвиями волосы при помощи рычага для регулировки лезвий (РИСУНОК 6). Включите машинку и несколько раз переведите рычаг в верхнюю и нижнюю позиции, не применяя при этом силу. Таким образом будут удалены волосы и восстановится эффективность режущего блока. В противном случае обратитесь в ближайший сервисный центр компании Remington®.



ИНСТРУКЦИИ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

ВНИМАНИЕ! – ДЛЯ СНИЖЕНИЯ РИСКА ОЖГОВ, УДАРА ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ, ВОЗГОРАНИЯ ИЛИ ТРАВМЫ:

- ▶ Никогда не оставляйте подсоединенный к электросети прибор без присмотра.
- ▶ Не кладите штепсельную вилку и шнур на горячие поверхности.
- ▶ Не позволяйте штепсельной вилке и шнуру намокнуть.
- ▶ Не вставляйте и не вынимайте штепсельную вилку из розетки мокрыми руками.
- ▶ Не пользуйтесь прибором, если поврежден его шнур. Новый шнур Вы можете приобрести через один из международных сервисных центров, адреса которых приведены в конце брошюры.
- ▶ Используйте и храните прибор при температуре 15°C и 35°C.
- ▶ Всегда отключайте прибор от сети при его чистке.
- ▶ Используйте исключительно входящие в комплект детали.
- ▶ Хранить в недоступном для детей месте. Использование этого прибора лицами с уменьшенными физическими, чувствительными или умственными способностями или нехваткой опыта и знаний может быть опасным. Лица, ответственные за их безопасность, должны дать четкие инструкции или контролировать использование аппарата.



ЗАЩИТА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ Ni-MH

- ▶ По окончании срока эксплуатации не выбрасывайте машинку вместе с бытовыми отходами. Утилизация должна выполняться в наших сервисных центрах или в местах, предусмотренных для приемки утиль-сырья.

◆ **ВНИМАНИЕ!** Не бросайте в огонь и не деформируйте аккумуляторы, так как это может привести к взрыву или утечке токсичных материалов.



За дополнительной информацией о повторном использовании материалов обращайтесь, пожалуйста, на сайт www.remington-europe.com

GB

D

NL

L

E

I

S

FIN

P

SK

CZ

HUN

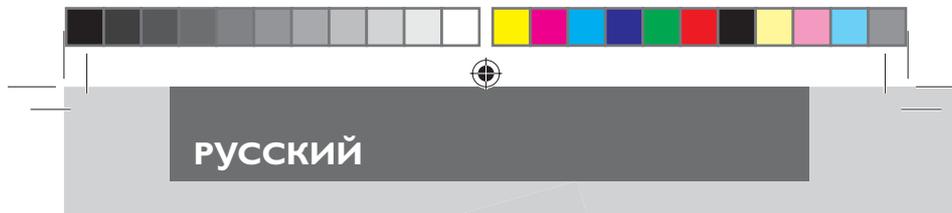
PL

RU

TR

RO

AR



2 **СЕРВИСНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ И ГАРАНТИЯ**

Прибор прошел проверку и не имеет дефектов. Мы гарантируем отсутствие в приборе дефектов, возникающих из-за некачественных материалов или некачественной сборки, в течение 2-х лет со дня покупки прибора. Если в течение гарантийного срока Ваш прибор выйдет из строя, мы – при наличии чека – бесплатноотремонтируем его или заменим на новый. Срок гарантии тем самым не продлевается. В случае поломки прибора свяжитесь по телефону с сервисным центром Remington® в Вашем регионе.

Данная гарантия предоставляется в дополнение к Вашим законным правам потребителя.

Гарантия действительна во всех странах, в которых Вы приобрели прибор у нашего авторизованного дилера.

Гарантия не распространяется на ножи, которые являются расходным материалом. Кроме того, гарантия не распространяется на дефекты, возникшие из-за неправильной эксплуатации прибора, использования его не по назначению, изменения конструкции или несоблюдения инструкций по технической эксплуатации и/или мерам предосторожности. Действие гарантии прекращается, если прибор был разобран или отремонтирован не авторизованным нами лицом.



Срок службы изделия 2 года с даты продажи.

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

Модель _____REMINGTON HC70_____

Дата продажи _____

Продавец _____
(подпись, печать)

Изделие проверено. Претензий не имею.
С условиями гарантии ознакомлен и согласен.

_____покупатель М.П.

